Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]

Herausgeber: Textilverband Schweiz

Band: - (1988)

Heft: 73

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

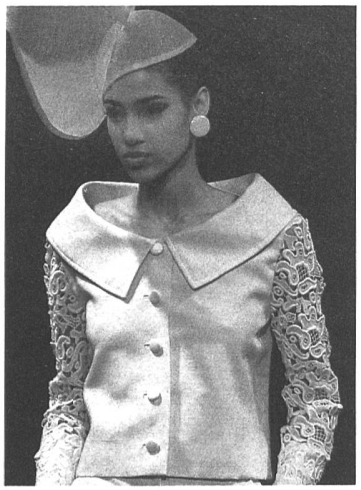
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Forster Willi+ Co. AG, St-Gall
Guipure de coton. Mod. Balmain

TEXTILES SUISSES

© OSEC N° 73 8 AVRIL 1988

OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE
Avenue de l'Avant-Poste 4
Case postale 1128
CH-1001 Lausanne (Suisse)
✆ 021/23 18 24 Rédaction, publicité, abonnements
EDITEUR:
Peter Pfister
RÉDACTRICE EN CHEF:
Jole Fontana
COLLABORATEURS PERMANENTS:
Hannelore Blum-Matern, Rosmarie Gerber, Ursula Harbrecht, Siegfried P. Stich, Rosmarie Zeiner
PUBLICITÉ:
Carlo Manferdini
ASSISTANTE D'ÉDITION:
Brigitte Gnos
SECRÉTARIAT D'ÉDITION:
Rita Niederberger, Heidi Ryser
CONCEPTION GRAPHIQUE:
Werner Jeker
RÉALISATION GRAPHIQUE:
Flavia Cocci, Haydé Ardalan

Revue à diffusion internationale, paraissant six fois par an sous les titres suivants:
Textiles Suisses: 4 numéros
Textiles Suisses-Intérieur: 2 numéros
ABONNEMENTS ANNUELS:
Textiles Suisses (4 numéros):
Suisse SFr. 66.– Etranger SFr. 76.–
Textiles Suisses-Intérieur (2 numéros):
Suisse SFr. 33.– Etranger SFr. 38.–
NUMÉROS SÉPARÉS:
Textiles Suisses:
Suisse SFr. 18.– Etranger SFr. 23.–
Textiles Suisses-Intérieur:
Suisse SFr. 18.– Etranger SFr. 23.–

Photolithos par Prolith SA
CH-3098 Köniz
Imprimé par Impression couleurs Weber SA, CH-2501 Bienne
PHOTOS
Michel Béchet, Paris Claude Bornand, Lausanne Daniel Chaslerie, Paris Jean-Philippe Decros, Paris Paul Erhardt, Zurich Rudi Faccin von Steidl, Milan Helmut Koch, St-Gall Christopher Moore, Londres Claus Ohm, Paris Urs Schott, Berne

SOMMAIRE

Editorial
«Identikit» 35

Haute Couture Paris, Eté 88
Aux sources d'une mode de rêve 36

Tissus Eté 89
Annonçons la couleur 93

Swiss Cotton
Carte de visite de l'industrie suisse du coton 122

Accessoires 128

Jakob Schlaepfer Gamma, St-Gall
Lorsque la Haute Couture cède la place à la sensualité au quotidien 132

Lingerie Hiver 88/89
Les jeunes stylistes travaillent la broderie de St-Gall 134

Chr. Eschler AG, Bühler
La technologie, parade à la production de masse à bas prix 148

Départs
Ernst Nef VSTI, Zurich 150
Josef Schwald TMC, Glattbrugg 151

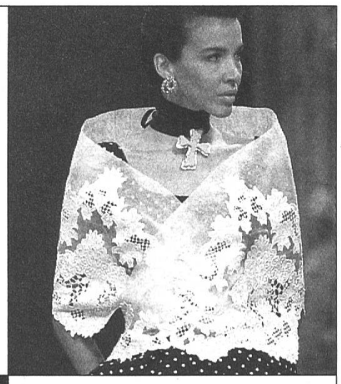
Economie
L'industrie suisse du coton 1987 152
Bilan du commerce extérieur des textiles suisses 1987 153

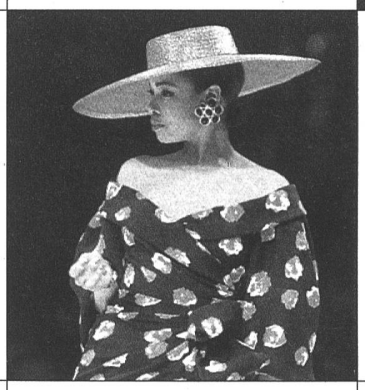
Spectrum 163

Traductions 168

Aux sources d'une mode de rêve

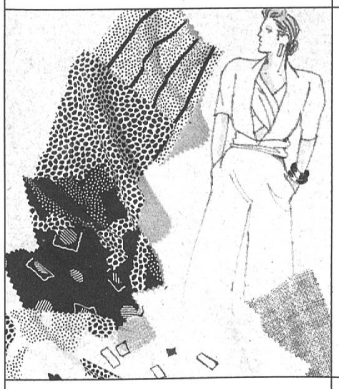
Avec ses modèles qui demeurent du domaine du rêve, la Haute Couture propose des «objets de convoitise» qui influent sur l'ensemble de la mode. Thème principal de l'été 88: la fleur et, d'abord, la rose. Bon nombre de ces dessins fleuris, imprimés ou brodés, proviennent des ateliers de fabricants textiles suisses. P. 36–45





Haute Couture Eté 88

Les tissus des fabricants suisses de nouveautés ont connu un extraordinaire succès auprès des couturiers français. Les collections d'été de tous les grands noms de la Haute Couture proposent les dessins exclusifs et les qualités de pointe des maisons zurichoises pour les soieries et saint-galloises pour les broderies. P. 46–92

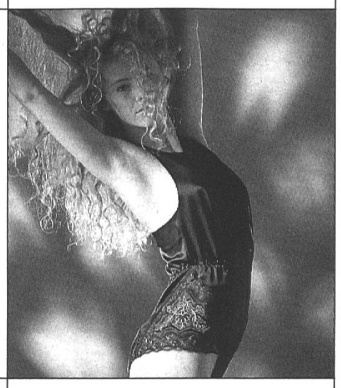


Tissus Eté 89

Augures de la mode et promoteurs de tendances se rejoignent dans la recherche d'un renouvellement basé sur la couleur, les contrastes et les associations de teintes, de dessins et de tissus. Une coloration plus vive est le signe distinctif des nouvelles collections de tissus. P. 93–121

Lingerie Hiver 88/89

Les Ecoles de mode de la ville de Vienne, au château de Hetzendorf, et Kingston Polytechnic à Kingston upon Thames, ont reçu pour mission de créer des modèles de lingerie pour le jour et la nuit avec de la broderie de St-Gall. Le résultat? Des modèles dans le vent qui allient fantaisie, originalité et goût de luxe. P. 134–147



SWISS COTTON

L'Institut suisse pour le coton introduit un nouvel emblème – SWISS COTTON – dont le but est l'identification des cotonnades fines et de haut niveau d'origine suisse. L'efficacité visuelle du nouvel emblème devrait contribuer à favoriser la progression des spécialités cotonnières suisses sur les marchés étrangers. P. 122–127

OSEC